

La Bura e e Sól

(grafia «unitaria»)

Un dè la Bura e e Sól i s mitè a ragnê, parchè lî la géva ch'l'éra piò fôrta ch'nè lò, e lò ch'l'éra piò fôrt ch'nè lî. E lóra i vèst un öm ch'e vnéva avāti tòtt incaparlê. E lóra lujétar dū i s mitè d acôrd che, chi ch'éra bõ d fêi cavè la caparëla, cvèll l'éra e piò fôrt.

La Bura la prinzipiè a supîê fôrt, mò cun piò ch'la supiéva cun piò che cl öm e tnéva strètt la caparëla. Dimôdi che la purètt dla Bura u i tuchètt d smèttar. Alóra e Sól e ndè sò in zil, e dòpp a pôc tēp a cl öm u i vēs chêld e u s cavè la caparëla. E acsè ala Bura u i tuchè d arcgnòssar che e Sól l'éra piò fôrt ch'nè lî.

La Bura e e Sól

(grafia «differenzialista»)

Un dè la Bura e e Sól i s mitè a ragnê, parchè lî la géva ch'l'éra piò fôrta ch'nè lò, e lò ch'l'éra piò fôrt ch'nè lî. E lóra i vèst un öm ch'e vnéva avāti tòtt incaparlê. E lóra lujétar dū i s mitè d acôrd che, chi ch'éra bõ¹ d fêi cavè la caparëla, cvèll l'éra e piò fôrt.

La Bura la prinzipiè a supîê fôrt, mò cun piò ch'la supiéva cun piò che cl öm e tnéva strètt la caparëla. Dimôdi che la purètt dla Bura u i tuchètt d smèttar. Alóra e Sól e ndè sò in zil, e dòpp a pôc tääp a cl öm u i vāis chêld e u s cavè la caparëla. E acsè ala Bura u i tuchè d arcgnòssar che e Sól l'éra piò fôrt ch'nè lî.

Nota 1 - il dittongo nasalizzato posteriore è più presente in altri parlanti che in G. Bellosi, ma lo indichiamo per esemplificare la grafia «differenzialista».